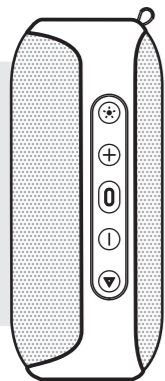


aiwa®

Japan est1951

BST-650



QUICK GUIDE **EN**

GUÍA RÁPIDA **ES**

GUIDE RAPIDE **FR**

KURZANLEITUNG **DE**

GUIDA RAPIDA **IT**

+25

PORTABLE STEREO

BLUETOOTH WIRELESS, IPX6 WATERPROOF, MULTIMEDIA SPEAKER WITH DUAL RGB SPEAKER LIGHTING

aiwa®

Japan est1951

Follow us! aiwaEU



www.eu-aiwa.com

AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

©AIWA EUROPE S.L.
All Right Reserved.

Printed in P.R.C.

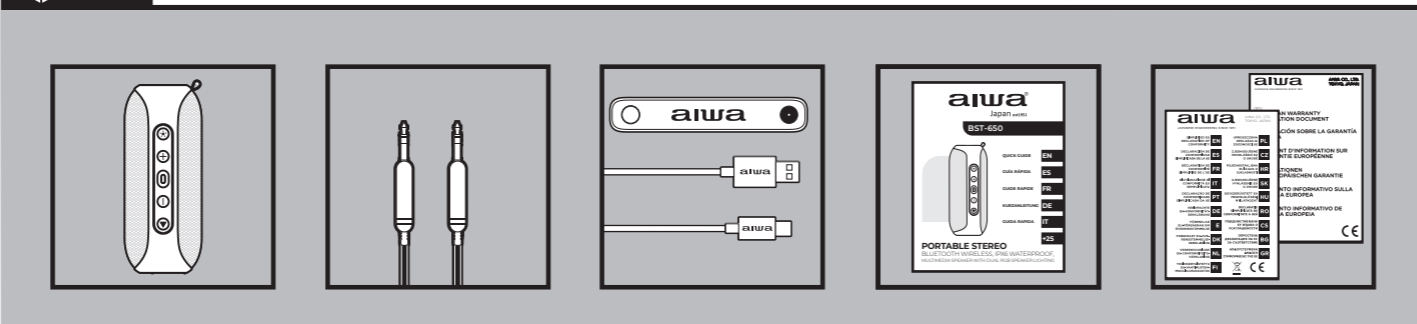


V6. CO

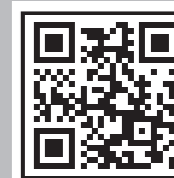
? BST-650



→ ? 01. WHAT'S IN THE BOX?

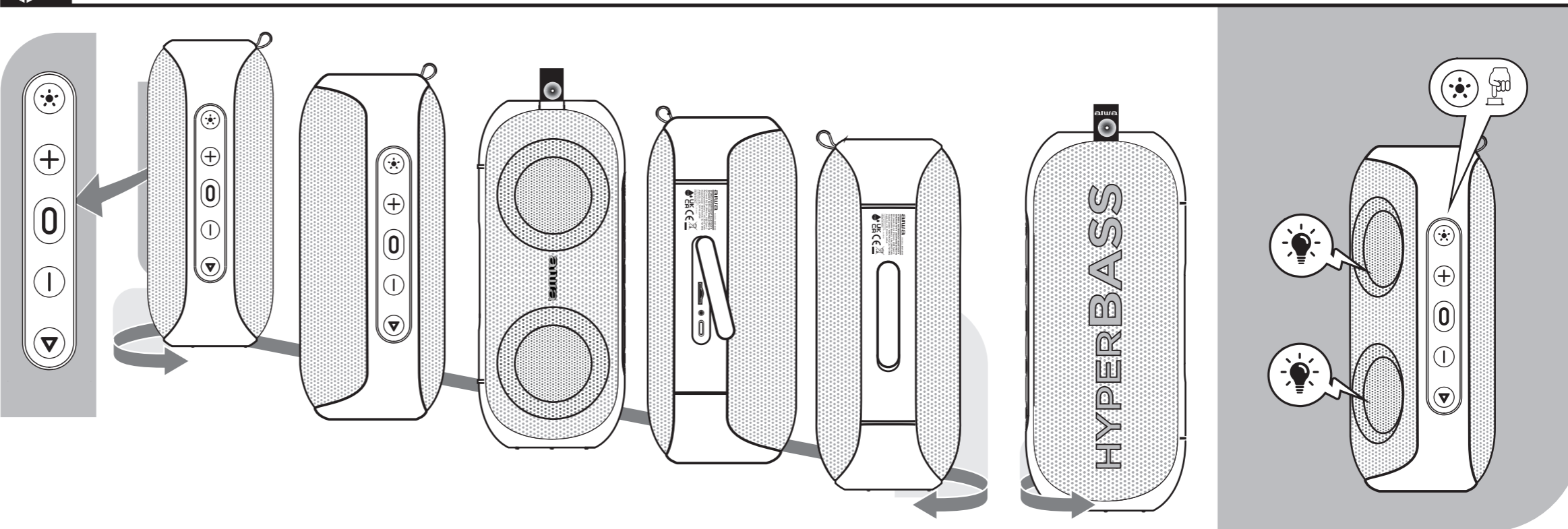


+ aiwa

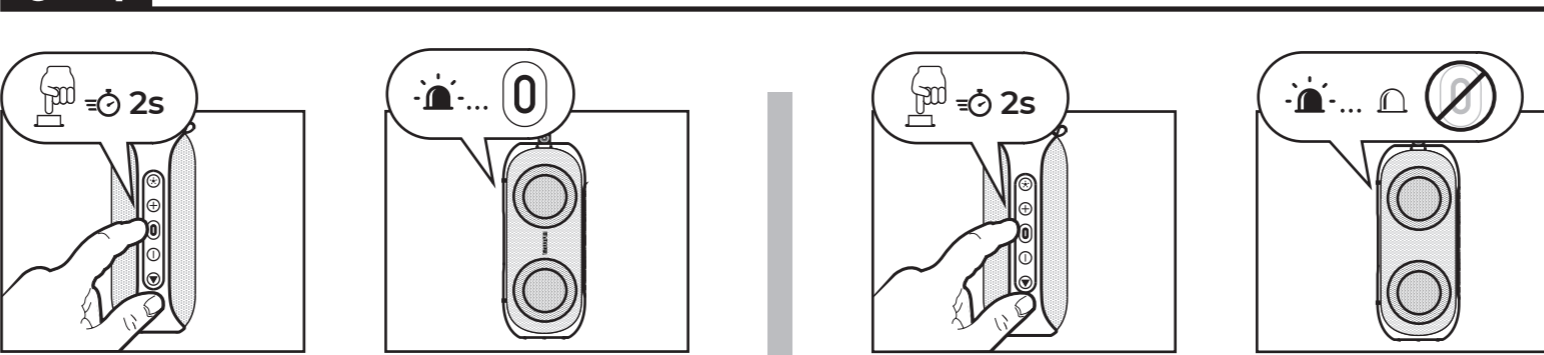


www.eu-aiwa.com

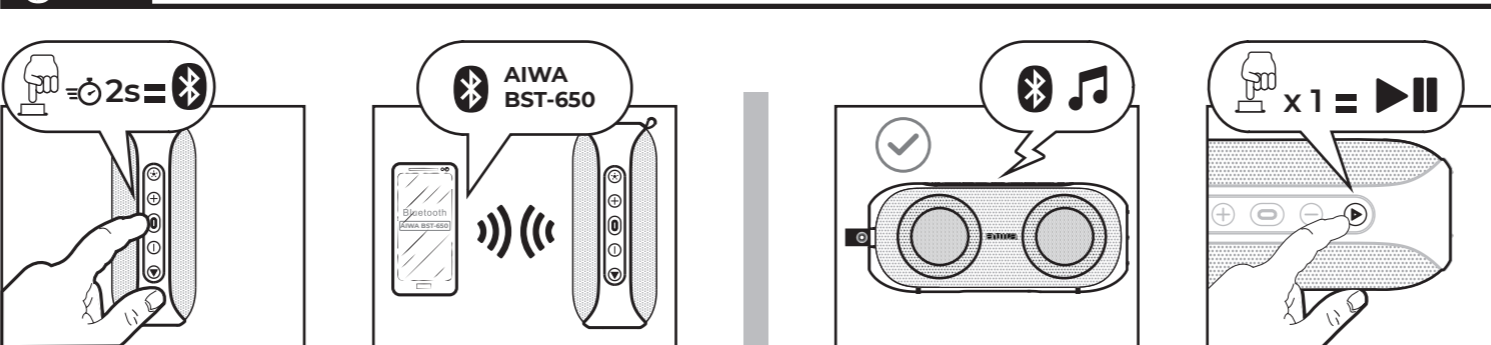
? 02. OVERALL VIEW



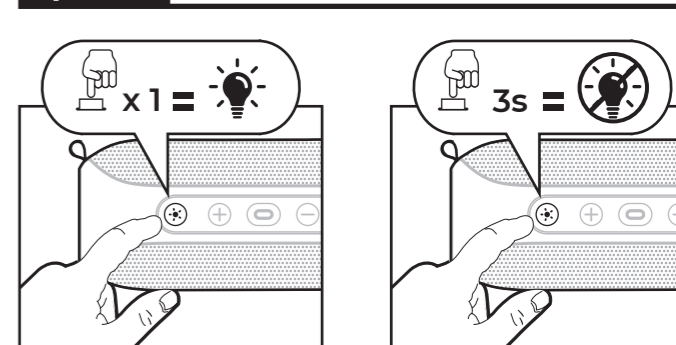
→ ? 03. POWER ON / OFF



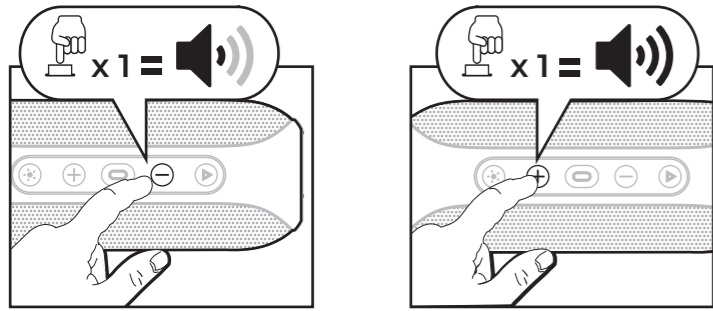
→ ? 04. BLUETOOTH MODE



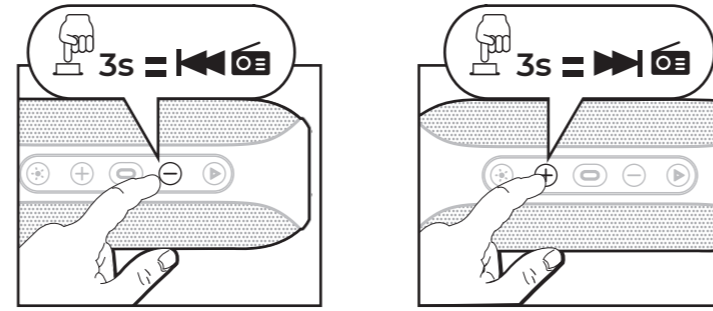
→ ? 05. LIGHT MODE



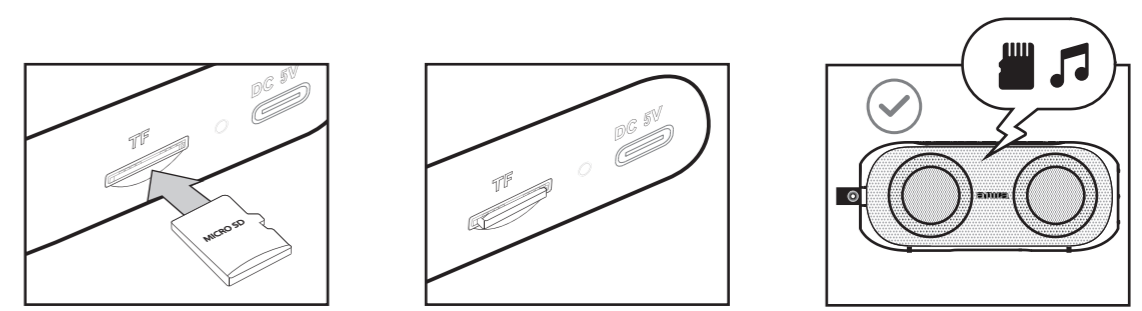
06. VOLUME ADJUSTMENT



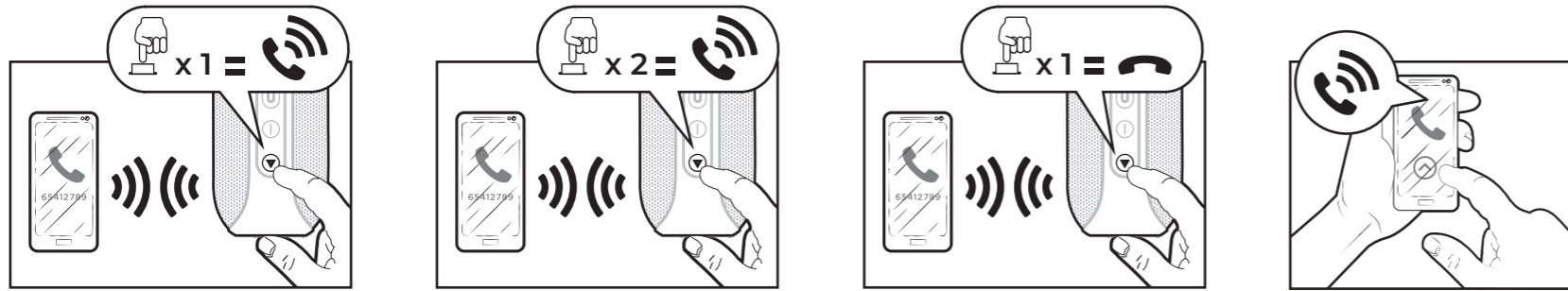
07. MUSIC CONTROL



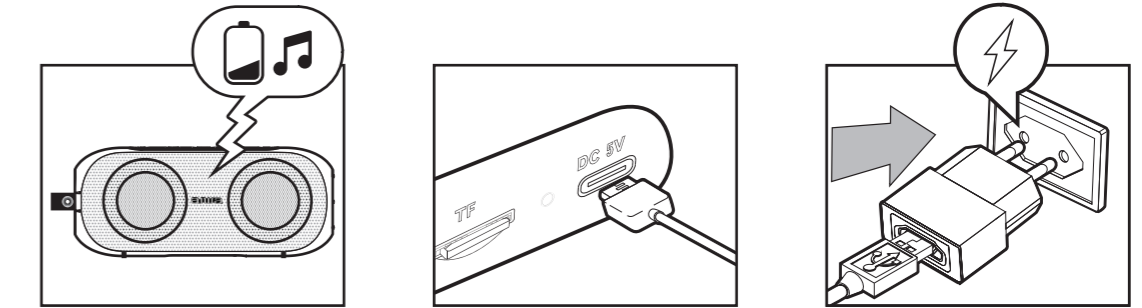
08. TF CARD MODE



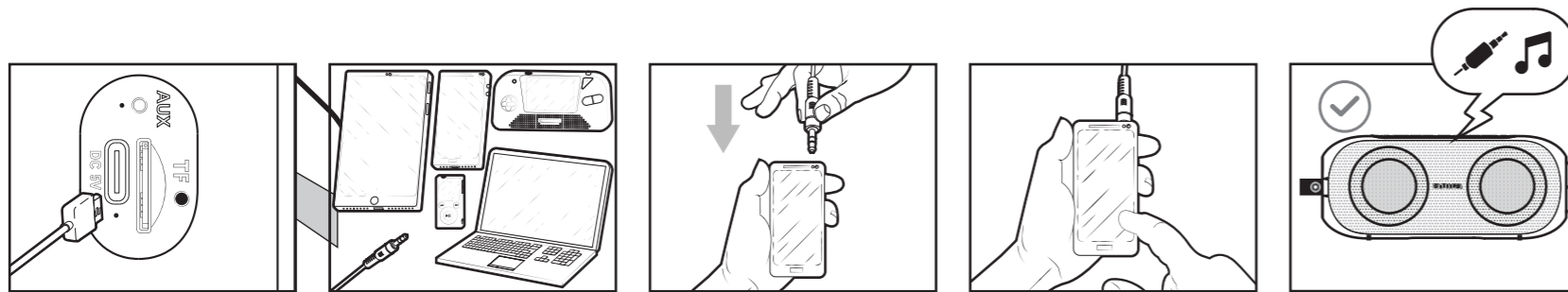
09. ANSWER AN INCOMING CALL



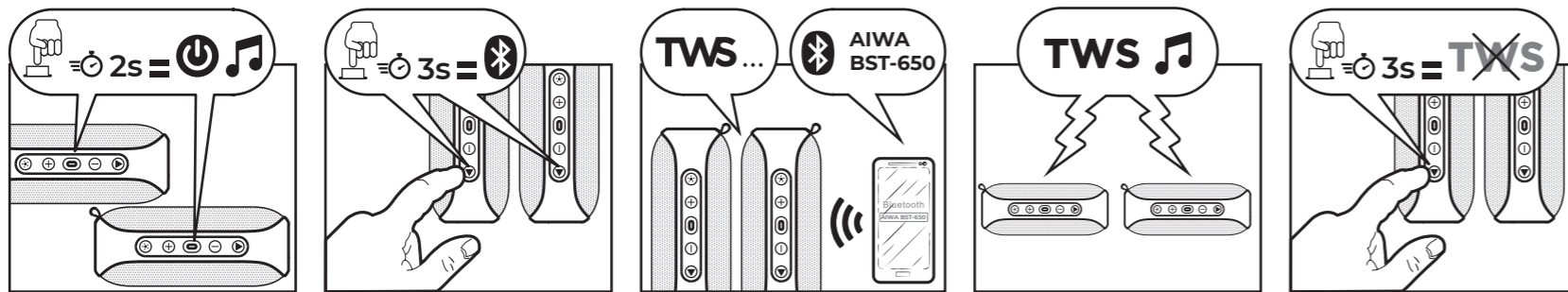
10. BATTERY CHARGE



11. AUXILIARY INPUT MODE



12. TRUE WIRELESS STEREO FUNCTION (TWS)



BG- 01.Какво има в кутията? **02.**Преглед. **03.**Включване / Изключване. **04.**Bluetooth Режим. **05.**Светлинен режим. **06.**Звук. **07.**Управление на музиката. **08.**Режим TF карта. **09.**Отговор на входящо повикване. **10.**Зареждане на батерията. **11.**допълнителен режим на въвеждане. **12.**истинска безжична стерео функция (TWS)

CS- 01.Co je v krabici? **02.**Přehled. **03.**Zapnout / Vypnout. **04.**Režim Bluetooth. **05.**Svetelný režim. **06.**Nastavení hlasitosti. **07.**Ovládání hudby. **08.**Režim karty TF. **09.**Přijetí přicházejícího hovoru. **10.**Nabíjení baterie. **11.**Režim pomocného vstupu. **12.**Skutočná bezdrátová stereo funkce (TWS)

DA- 01.Hvad er der i kassen? **02.**Generelt synspunkt. **03.**Tænd / Sluk. **04.**Bluetooth-Tilstand. **05.**Lys tilstand. **06.**Volumenjustering. **07.**Musik kontrol. **08.**TF kort tilstand. **09.**Besvar et indgående opkald. **10.**Opladning af batteriet. **11.**Hjælpeindgangstilstand. **12.**Egte trådløs stereo funktion (TWS)

DE- 01.Was ist in der box? **02.**Allgemeine Ansicht. **03.**Ein- / Ausschalten. **04.**Bluetooth-Modus. **05.**Licht modus. **06.**Lautstärkeregelung. **07.**Musik-Steuerung. **08.**TF Karte modus. **09.**Beantworten Sie einen eingehenden Anruf. **10.**Batterieladung. **11.**Hilfs eingang modus. **12.**Wahre wireless stereo funktion (TWS)

EL- 01.Τι υπάρχει στο κουτί? **02.**Επισκόπηση. **03.**Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση. **04.**Λειτουργία Bluetooth. **05.**Λειτουργία φωτισμού. **06.**Ρύθμιση έντασης ήχου. **07.**Έλεγχος μουσικής. **08.**Τρόπος καρτών TF. **09.**Απάντηση εισερχόμενης κλήσης. **10.**Φόρτιση της μπαταρίας. **11.**Βοηθητική λειτουργία εισόδου. **12.**Αληθινή ασύρματη στερεοφωνική λειτουργία (TWS)

ES- 01.¿Qué hay en la caja? **02.**Vista general. **03.**Encender / Apagar. **04.**Modo Bluetooth. **05.**Modo de luz. **06.**Ajuste de volumen. **07.**Control de la música. **08.**Modo tarjeta TF. **09.**Responder una llamada entrante. **10.**Carga de la batería. **11.**Modo de entrada auxiliar. **12.**Función estéreo inalámbrica verdadera (TWS)

ET- 01.Mis karbis on? **02.**Ülevaade. **03.**Lülitage Sisse / Välja. **04.**Bluetooth-tila. **05.**Valguste. **06.**Äänenvoimakkisuuden säätö. **07.**Musiikin ohjaus. **08.**TF-kortitila. **09.**Vastaa saapuvaan puheluun. **10.**Akun varaus. **11.**Varasyyttötila. **12.**True wireless stereo-toiminto (TWS)

FI- 01.Mitä laatikossa on? **02.**Yleiskatsaus. **03.**Käynnistä / Sammuta. **04.**Bluetooth-tila. **05.**Valotila. **06.**Äänenvoimakkisuuden säätö. **07.**Musiikin ohjaus. **08.**TF-kortitila. **09.**Vastaa saapuvaan puheluun. **10.**Akun varaus. **11.**Varasyyttötila. **12.**True wireless stereo-toiminto (TWS)

FR- 01.Qu'y a-t-il dans la boîte? **02.**Vue d'ensemble. **03.**Mise en marche / Eteindre. **04.**Mode Bluetooth. **05.**Mode lumière. **06.**Réglage du volume. **07.**Contrôle de la musique. **08.**Mode de carte de TF. **09.**Répondre à un appel entrant. **10.**Chargement de la batterie. **11.**Mode d'entrée auxiliaire. **12.**Véritable fonction stéréo sans fil (TWS)

HR- 01.Što je u kutiji? **02.**Opći prikaz. **03.**Uključivanje / isključivanje.

04.Bluetooth Način Rada. **05.**Svetlosni način rada. **06.**Podšavanje glasnoće. **07.**Upravljanje glazbom. **08.**Način rada TF kartice. **09.**Odgovor na dolazni poziv. **10.**Polnjenje baterije. **11.**pomoćni način unosa. **12.**pravi bežični stereo funkcija (TWS)

HU- 01.Mi van a dobozban? **02.**Áttekintés. **03.**Kapcsolja be / Kapsolja ki. **04.**Bluetooth üzemmód. **05.**Fény üzemmód. **06.**Hangerő beállítása. **07.**Zene vezérlés. **08.**TF kártya üzemmód. **09.**Bejövő hívás fogadása. **10.**Az akkumulátor töltése. **11.**Kiegészítő bemeneti mód. **12.**Valódi vezeték nélküli sztereo funkció (TWS)

IT- 01.Cosa c'è nella scatola? **02.**Vista generale. **03.**Accensione / Spegnimento. **04.**Modalità Bluetooth. **05.**Modalità luce. **06.**Regolazione del volume. **07.**Controllo della musica. **08.**Modalità carta di TF. **09.**Rispondere a una chiamata in arrivo. **10.**Caricare la batteria. **11.**Modalità di ingresso ausiliario. **12.**Vero funzione stereo senza fili (TWS)

LT- 01.Kas yra dėžutėje? **02.**Apžvalga. **03.**Įjungti / Išjungti. **04.**Bluetooth Režimas. **05.**Šviesos režimas. **06.**Garsumo reguliavimas. **07.**Muzikos valdymas. **08.**TF kortelės režimas. **09.**Atsiliepiamas į skambutį. **10.**Akumuliatoriaus įkrovimas. **11.**Pagalbinis įvesties režimas. **12.**Tikroji belaidžio stereo (TWS) funkcija

LV- 01.Kas ir kastē? **02.**Pārskats. **03.**Ieslēgt / Izslēgt. **04.**Bluetooth Režims. **05.**Gaismas režims. **06.**Skaļuma regulēšana. **07.**Mūzikas kontrole. **08.**TF kartes režims. **09.**Atbildot uz ienākošo zvanu. **10.**Akumulatora uzlāde. **11.**Papildu ievades režims. **12.**Patiesa Bevadu stereo (TWS) funkcija

MT- 01.X'hemm fil-kaxxa? **02.**Harsa generali. **03.**Ixghel / Titfi. **04.**Mod Bluetooth. **05.**Il-mezz tad-dawl. **06.**Agġustament tal-volum. **07.**Kontroll mużika. **08.**TF mod tal-kard. **09.**Inwiegbu sejha li jmiss. **10.**Iċċarġjar tal-batterija. **11.**Mod ta'input awżiljarju. **12.**Funzjoni vera stereo mingħajr fili (TWS)

NL- 01.Wat zit er in de doos? **02.**Algemeen beeld. **03.**Aanzetten / Uitschakelen. **04.**Bluetooth-modus. **05.**Lichtstand. **06.**Volumeregeling. **07.**Muziekbesturing. **08.**TF kaart modus. **09.**Een inkomend gesprek beantwoorden. **10.**Batterij opladen. **11.**Auxiliary input mode. **12.**True Wireless Stereo (TWS)-functie

NO- 01.Hva er i esken? **02.**Oversikt. **03.**Slå På / Av. **04.**Bluetooth-Modus. **05.**Lysmodus. **06.**Volumjustering. **07.**Musikk kontroll. **08.**TF kortmod. **09.**Besvar et innkommende anrop. **10.**Lade batteriet. **11.**Aux-inngangsmodus. **12.**True wireless stereo (TWS) - funksjon

PL- 01.Co jest w tym pudełku? **02.**Przegląd. **03.**Włączanie / Wyłączenie. **04.**Tryb Bluetooth. **05.**Tryb światła. **06.**Regulacja głośności. **07.**Sterowanie muzyką. **08.**Tryb karty TF. **09.**Odbieranie połączeń przychodzących. **10.**Ładowanie baterii. **11.**tryb wejścia pomocniczego. **12.**Prawdziwa bezprzewodowa funkcja stereo (TWS)

PT- 01.O que está na caixa? **02.**Visão geral. **03.**Ligar / Desligar. **04.**Modo Bluetooth. **05.**Modo de luz. **06.**Ajuste do volume. **07.**Controle da música. **08.**Modo de cartão TF. **09.**Atender uma chamada recebida. **10.**Carregamento da bateria. **11.**Modo de entrada auxiliar. **12.**Verdadeira função estéreo sem fio (TWS)

RO- 01.Ce e in cutie? **02.**Prezentare generală. **03.**Activati / Opriti. **04.**Modul Bluetooth. **05.**Modul de lumină. **06.**Reglarea volumului. **07.**Controlul muzicii. **08.**Modul card TF. **09.**Răspundeți la un apel primit. **10.**Încărcarea bateriei. **11.**Modul de intrare auxiliar. **12.**True Wireless stereo funcție (TWS)

RU- 01.Что в коробке? **02.**Общий вид. **03.**Включить / Выключить. **04.**Режим Bluetooth. **05.**Световой режим. **06.**Регулировка громкости. **07.**Управление музыкой. **08.**Режим TF-карты. **09.**Ответ на входящий вызов. **10.**Заряд аккумулятора. **11.**вспомогательный режим ввода. **12.**Истинная беспроводная стерео функция (TWS)

SK- 01.Čo je v krabici? **02.**Všeobecný pohľad. **03.**Zapnúť / Vypnúť. **04.**Režim Bluetooth. **05.**Svetelný režim. **06.**Nastavení hlasitosti. **07.**Ovládání hudby. **08.**Režim karty TF. **09.**Přijmout přicházející hovor. **10.**Nabíjanie batérie. **11.**Režim pomocného vstupu. **12.**Pravá Bezdrátová stereofonní funkce (TWS)

SL- 01.Kaj je v škatli? **02.**Pregled. **03.**Vklop / Izklop. **04.**Način Bluetooth. **05.**Svetlobni način. **06.**Nastavitev glasnosti. **07.**Nadzor glasbe. **08.**TF način kartice. **09.**Sprejem dohodnega klika. **10.**Polnjenje baterije. **11.**Pomožni način vnosa. **12.**Resnična Brežžična stereo funkcija

SR- 01.Šta je u kutiji? **02.**Преглед. **03.**Укључи / Искључи. **04.**Блуеуотх Режим. **05.**Светлосни режим. **06.**Контрола јачине звука. **07.**Контрола музике. **08.**Режим ТФ картице. **09.**Одговор на долазни позив. **10.**Пуњење батерије. **11.**Помоћни начин уноса. **12.**права бежична стерео функција (TWS)

SV- 01.Vad finns i boxen? **02.**Översikt. **03.**Slå på / Stäng av. **04.**Bluetooth-Läge. **05.**Ljusläge. **06.**Volyminjustering. **07.**Musik kontroll. **08.**TF-kortläge. **09.**Svara på ett inkommande samtal. **10.**Batteriladdning. **11.**Hjälpinmatningsläge. **12.**True wireless stereo funktion (TWS)

TR- 01.Kutuda ne var? **02.**Genel Bakış. **03.**Aç / Kapat. **04.**Bluetooth Modu. **05.**Işık modu. **06.**Ses ayarı. **07.**Müzik kontrolü. **08.**TF kart modu. **09.**Gelen aramayı Cevapla. **10.**Pil şarjı. **11.**Yardımcı giriş modu. **12.**Gerçek kablosuz stereo fonksiyonu (TWS)

CA- 01.Què hi ha a la caixa? **02.**Vista general. **03.**Encendre / Apagar. **04.**Mode Bluetooth. **05.**Mode de llum. **06.**Ajuste de volum. **07.**Control de la música. **08.**Mode targeta TF. **09.**Respondre una trucada entrant. **10.**Càrrega de la bateria. **11.**Mode d'entrada auxiliar. **12.**Funció estéreo sense fils veritable (TWS)

EU- 01.Zer dago kaxan? **02.**Ikuspen orokorra. **03.**Aktibatu / Desaktibatu. **04.**Bluetooth modua. **05.**Argi modua. **06.**Bolumenaren doikuntza. **07.**Musika kontrola. **08.**TF txartelaren modua. **09.**Sarrerako dei bati erantzutea. **10.**Bateria kargatzen. **11.**Sarrera laguntzaile modua. **12.**True Wireless Stereo (TWS) Funtzioa

GL- 01.Que hai na caixa? **02.**Descrição xeral. **03.**On/Off. **04.**Modo Bluetooth. **05.**Modo de luz. **06.**Axuste de volume. **07.**Control de música. **08.**Modo tarxeta TF. **09.**Responder a unha chamada entrante. **10.**Carga da batería. **11.**Modo de entrada auxiliar. **12.**Función True Wireless Stereo (TWS)